



1 **A**utrefois, près du grand fleuve Amour, en **Sibérie**\*, les habitants des villages exerçaient le métier de **trappeur**\*. Ils prenaient au piège des animaux et vendaient leur fourrure, dont on faisait ensuite des manteaux, des **toques**\*, des écharpes. Ils avaient un très grand respect pour le tigre. Ils pensaient que c'était le maître tout-puissant de la forêt et qu'il était doué de pouvoirs magiques.

Un jour, dans l'un de ces villages, un trappeur s'appretait à partir en forêt avec son fils aîné. Il voulait piéger des **zibelines**\*, dont la fourrure est chaude, légère et soyeuse. Seuls les rois et les princes en portaient. Mais soudain, l'homme tomba malade. **Le fils aîné**\* partit donc sans lui. Le père lui permit d'emmener son jeune frère pour l'aider, à condition que celui-ci obéisse bien à son aîné et ne fasse pas d'imprudences.

15 Une fois dans la forêt, les deux frères se bâtirent une hutte pour se protéger du froid et des bêtes sauvages pendant la nuit. Puis ils firent du feu et se préparèrent à manger.

Pendant le repas, l'aîné rappela à son cadet\* :  
– Tu sais ce que Papa a dit. Beaucoup de dangers nous guettent dans la forêt.



Tu dois être prudent, rester toujours auprès de moi et faire tout ce que je te dirai.

Le garçon, qui en avait assez qu'on le prenne pour un enfant, répondit :  
– Oh, tu sais, je suis déjà grand et fort, je ne crains personne, même pas le tigre. Si le tigre venait ici nous embêter, je l'assommerais à coups de gourdin.

25 Le frère aîné baissa la voix :  
– Plus bas ! Ne parle pas si fort !  
Le seigneur tigre pourrait t'entendre et sa vengeance serait terrible !



→ CAHIER D'EXERCICES, p. 68



### Vocabulaire

- \* **la Sibérie** : une grande région située dans l'est de la Russie.
- \* **un trappeur** : un chasseur d'animaux à fourrure.
- \* **une toque** : une sorte de chapeau en fourrure.
- \* **une zibeline** : un animal qui vit dans les forêts en Sibérie et au Japon.
- \* **le fils aîné** : l'enfant qui est né le premier.
- \* **le cadet** : le frère qui est né après l'aîné.



À ton tour...

- Explique avec tes mots : **il était doué de pouvoirs magiques** (ligne 6).



### Comprendre

- À quoi reconnais-tu que ce texte est le début d'un conte ? Comment commence un conte, le plus souvent ?
- Quels sont les personnages de l'histoire ?
- Quelles recommandations fait le grand frère à son cadet ? Que penses-tu de la réponse du jeune frère ?

### Échanger

- Quelle pourrait être la vengeance du tigre ?



- Imagine quels sont les pouvoirs magiques que possède le tigre.



1 Au matin, le grand frère, pour sortir, écarta  
les pans\* de la toile qui fermait la hutte, mais  
il se rejeta aussitôt en arrière. Un énorme tigre  
était couché juste devant l'entrée.

5 Les frères se mirent à attendre qu'il s'en aille.  
De temps en temps, à tour de rôle, l'un d'eux  
jetait un coup d'œil\* dehors. Mais les heures  
passaient et le fauve était toujours là.

10 Il y demeura jusqu'à la nuit et le lendemain  
matin, au réveil, il n'avait toujours pas bougé.  
L'aîné se décida à glisser la tête par l'ouverture  
de la hutte et à demander au redoutable animal  
ce qu'il voulait.

Le tigre répondit :

15 – De toi, je ne veux rien. Ni service, ni cadeau. Tout  
ce que je veux, c'est me mesurer à ton gamin de  
frère, qui prétend être capable de m'assommer.

20 Le jeune trappeur ne pouvait laisser  
sortir son frère ; il savait qu'il serait  
dévoré en deux coups de dents. Une  
journée passa encore et les provisions  
s'épuisaient\*.

25 Le jeune garçon dit à son aîné :  
– Écoute-moi, frère ! Si nous ne  
faisons rien, nous mourrons de  
faim et de soif. Il m'est venu  
une idée pour échapper au tigre.  
Le temps est clair, le soleil  
étincelant. Laisse-moi tenter  
30 ma chance !

L'aîné accepta. Le cadet prit  
une hache et sortit, son arme  
devant lui.



### Vocabulaire

- \* les pans : les parties de la toile qui peuvent s'écarter.
- \* jetait un coup d'œil : regardait rapidement.
- \* s'épuisaient : diminuaient.



À ton tour...

- Trouve une autre expression pour dire : 'Tout ce que je veux, c'est me mesurer à ton gamin de frère (lignes 15-17).



### Comprendre

- Combien d'heures le tigre est-il resté devant la tente avant que l'aîné ne lui parle ?
- Pourquoi le tigre est-il redoutable ?
- Que propose le cadet à son frère aîné ? L'aîné est-il d'accord ?

### Échanger

- À ton avis, le tigre va-t-il manger le jeune garçon ?

→ CAHIER D'EXERCICES, p. 69



- Imagine ce que va faire le cadet.



1 Les rayons du soleil se reflétèrent\* sur le métal de la lame et aveuglèrent\* le tigre, qui recula en clignant des yeux et en secouant la tête de droite et de gauche.

5 Le gamin en profita pour bondir vers un vieux bouleau au tronc puissant qui se dressait juste en face de la hutte. Il était leste\* et il grimpa à toute vitesse pour se mettre hors de portée\* du tigre. L'ainé, de son côté courut vers le village chercher du secours.

10 Le tigre, furieux de s'être laissé surprendre, s'élança à son tour vers l'arbre. Il s'éleva d'un bond prodigieux et parvint à planter ses crocs dans le talon de la botte du garçon, mais celle-ci glissa du pied et le fauve retomba lourdement. Ses griffes labourèrent l'écorce sans pouvoir s'y accrocher, et sa tête se retrouva coincée à la naissance d'une grosse branche. Suspendu par le cou, le fauve ne pouvait plus respirer. Plus il gigotait, et plus il s'étouffait.

15 Le garçon, alors, redescendit par l'autre côté du tronc, hors de portée des terribles griffes, reprit sa hache et remonta pour fendre la branche où était pendu le tigre. Celui-ci retomba sur le sol, à moitié mort. Le gamin partit chercher de l'eau au ruisseau et en vida un plein seau sur la tête du fauve qui s'ébroua\* et s'assit, encore chancelant\*, sur ses pattes de derrière.



20 Une fois qu'il eut retrouvé ses esprits, le tigre dit au garçon :  
– Je t'ai entendu te vanter, l'autre nuit, car je sais tout ce qui se passe dans la forêt, mon royaume, et j'ai décidé de te punir. Non, tu n'es pas le plus fort, mais tu es astucieux et courageux, je le reconnais. Et surtout, tu es généreux. Tu aurais pu me laisser pendu dans l'arbre, mais tu m'as délivré. Et cela, je ne l'oublierai pas.

35 Sur ces paroles, le fauve s'éloigna.



### Vocabulaire

- \* **se reflétèrent** : les rayons du soleil brillèrent et renvoyèrent la lumière.
- \* **aveuglèrent** : le tigre a le soleil dans l'œil, il ne voit plus rien.
- \* **leste** : agile.
- \* **hors de portée** : le tigre ne peut pas atteindre l'enfant avec ses griffes.
- \* **s'ébroua** : se secoua pour se sécher.
- \* **chancelant** : tremblant.



À ton tour...

- Trouve un mot qui pourrait remplacer « labourèrent » dans l'expression labourèrent l'écorce (ligne 11).



### Comprendre

- Quelle est la ruse imaginée par le jeune garçon pour se débarrasser du tigre ?
- À ton avis, pourquoi le jeune garçon a-t-il aidé le tigre ?
- Selon le tigre, quels sont les défauts et les qualités du jeune garçon ?
- Que promet le tigre avant de partir ?

### Échanger

- Fais le portrait du jeune garçon avec tout ce que tu as appris dans les textes.

→ CAHIER D'EXERCICES, p. 70 et 75



- Fais ton portrait.



Quelques heures plus tard, le frère aîné revint accompagné de plusieurs villageois, armés de haches, d'arcs et de piques\*. Comme les trappeurs atteignaient la clairière\*, le tigre y apparut lui aussi, entouré de sa nombreuse famille. Chacun des fauves portait dans sa gueule un cadavre\* de zibeline.

À tour de rôle, tous vinrent déposer leur cadeau au pied du garçon puis se retirèrent en silence dans les profondeurs mystérieuses de la forêt.

Le garçon dit alors aux villageois :

– Nous allons nous partager ces fourrures car vous aussi, vous les méritez. Vous n'avez pas hésité, pour me sauver, à vous mettre en route pour affronter le seigneur tigre. Prenez-en chacun une, et je garderai celles qui resteront.

Les villageois firent en sorte de laisser les plus belles pour le garçon. Celui-ci revint ainsi au village avec son frère et des peaux superbes.

Grâce à la vente des fourrures, le garçon mit sa famille pour des années à l'abri du besoin. Mais la plus grande joie de ses parents, pourtant, fut de retrouver leurs enfants vivants. Pour célébrer\* leur retour, ils donnèrent une grande fête dont on se souvint longtemps dans le village. Certains disent même que le tigre vint y assister de loin, dissimulé derrière le tronc d'un grand chêne.

Robert Giraud, *Contes de Russie*, illustrations de Julie Faulques,  
© Éditions Flammarion pour le texte.



### Vocabulaire

- \* des piques : des outils pointus.
- \* la clairière : un endroit de la forêt où il n'y a pas d'arbres.
- \* un cadavre : un animal mort.
- \* célébrer : fêter.



À ton tour...

- Explique avec tes mots : le garçon mit sa famille à l'abri du besoin (lignes 16-17).



### Comprendre

- Qui vient au secours du jeune garçon ?
- Pourquoi chaque fauve apporte-t-il un cadavre de zibeline ?
- Comment le jeune garçon répartit-il les fourrures ?

### Échanger

- Que penses-tu de l'idée du jeune garçon de partager les fourrures avec les villageois ?



- Imagine une nouvelle rencontre entre le jeune garçon et le tigre quelque temps plus tard. Écris ce qu'ils se disent.

→ CAHIER D'EXERCICES, p. 71